



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

NO. 33

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

VOL. LXXXIV

Lastnik James Debevec o Ameriški Domovini

Tiskarna Ameriške Domovine bo kmalu krenila na novo pot! Začeni s prvimi meseci prihodnjega leta, odvisno od dostave in montiranja novih strojev in opreme, bomo tiskali naše časopise na takimenovani "offset" sistem.

Z namenom, da preidemo na ta za nas povsem drugačen sistem, smo kupili nov tiskarski stroj. Ta stroj je primeren za tiskanje tehnikov in podobnih priložnostnih listov kot so na primer reklamni listi. Tiskal bo do 10.000 izvodov na uro. Stroj, ki ga imamo v tiskarni sedaj, lahko tiska komaj 2.000 izvodov na uro.

Tiskarski stroj, ki ga uporabljamo danes, je bil sestavljen že l. 1910 ter služi naši tiskarni vse od l. 1914. V svojih "zlatih" letih je tiskal tudi do milijona izvodov raznih listov na leto. Danes pa je podoben zastarelemu avtomobilu z milijoni prevoženih milj: razpada. Strojovnjaki, ki ga popravljajo, pravijo, da bo morda dober še za teden ali mesec dni, brez dvoma pa ne za celo leto.

Nadalje, kupili smo nov stroj deloma zato, ker pri Ameriški Domovini tiskamo glasilo KSKJ, Amerikanski Slovenec. Člani glavnega odbora KSKJ so mi dali vedeti, da ako si ne nabavimo sodobnejših strojev, naše pogodbe ne bodo obnovili ob njenem poteku julija prihodnjega leta.

Tiskarski stroj, ki smo ga kupili, je stal nad \$80.000; druge naprave, potrebne za offset sistem, pa nadaljnjih \$40.000. Celotna cena je, kot vidite, ogromna. Plačali pa smo prvi veliki obrok!

Zadnjih 20 let ni bilo izdelanih nobenih tiskarskih strojev razen tistih, ki so na offset sistem. Prav tako časopisni papir, tiskarske barve in drugi predmeti, potrebni za tiskanje časopisov in drugih tiskovin, so vsi izdelani za potrebe offset sistema. Zaradi tega smo prisiljeni, da uporabljamo te izdelke pri tiskanju naših listov, čeprav niso primerni za naš zastareli tiskarski stroj.

Predpogoj torej, da postanemo konkurenčni v drugim podjetjem, v katerih tiskajo liste z manjšo naklado ter druge tiskovine, je bil, da si nabavimo nov tiskarski stroj.

Naj pri vsem tem omenim še, da ni v naši širši clevelandski okolici nobene druge narodnostne skupine, ki bi lastovala offset tiskarski stroj za tiskanje svojega lista. Ameriška Domovina bo prva! Stroj, ki smo ga že kupili, je prvi te serije v vseh ZDA. Sestavljen bo v tovarni Solna King v Joplinu, Mo. Jaz in Pavel Košir sva obiskala tovarno pretekli mesec in sva bila zadovoljna s strojem. Imenuje se Print King.

Z vašo pomočjo in podporo bo slovenski tisk stopil v prvo vrsto med vsemi clevelandskimi narodnostnimi skupinami!

O poteku dogodkov v zvezi s prihodom novega stroja, njegovega montiranja in usposobitve, vas bomo sproti obveščali.

JAMES V. DEBEVEC,
založnik in lastnik

Do 100.000 ubitih v najhujši možni nesreči jedrske elektrarne

WASHINGTON, D.C. — Zvezna komisija za nadzorovanje jedrske energije je od znanstvene ustanove Sandia Laboratories naročila študijo, ki naj bi proučevala najhujše možne posledice nesreče kake jedrske elektrarne v Združenih državah.

Raziskava je obsegala vse jedrske elektrarne v ZDA in upoštevala, kakšne bi bile najgrozovitejše posledice najhujše možne nesreče v vsaki. Znanstveniki Sandia Laboratories so ugotovili, da bi lahko prišlo do najhujše nesreče v elektrarni na reki Delaware v Salemu, New Jersey. Tako 'najhujša možna' nesreča bi v enem letu zahtevala kar 100.000 življenj, pravi poročilo Sandia Laboratories.

Največ gmotne škode bi pa povzročila nesreča jedrske elektrarne Indian Point 3, ki je na reki Hudson, kakih 25 milj severno od mesta New York. Škoda bi preseгла 314 milijard dolarjev. Ubitih v takih nesrečah tekom prvega leta bi pa bilo do 56.000 oseb. Sandia Laboratories poudarja v svojem poročilu o posledicah takih nesreč, da je težko verjeti, da bi bile vse

potrebne okoliščine navzoče, ki bi vodile k taki nesreči. Statistiki so izračunali, da je 2-odstotna možnost take nesreče v ZDA do leta 2000.

Dosedanje ocene posledic najhujše možne nesreče jedrske elektrarne niso navajale tako visokih števil, tako ne o človeških žrtvah kot ne o gmotni škodi, ki bi nastala.

Zadnja leta niso v ZDA začeli z gradnjo nove jedrske elektrarne, nadaljujejo pa z gradnjo že začelih elektrarn te vrste.

CLEVELAND, O. — Pretekli torek je izšel v clevelandskem dnevniku The Plain Dealer članek v Monakovem bivačnega novinarja Johna Dornberga, o velikih gospodarskih težavah SFRJ. Dornberg poroča o zadevah v vzhodni Evropi in se posebej zanimala za Jugoslavijo.

V svojem članku našteva Dornberg celo vrsto omejitev, do katerih so bili prisiljeni v SFRJ. Citira med drugim racionaliziranje bencina, omejitve porabe električne energije — v Zagrebu in Beogradu — izklopijo elektriko tudi do 6 ur dnevno —, omejitve televizijskega sporeda, omejitve pri ogrevanju zasebnih in javnih prostorov, strožje nad-

Novi grobovi

Robert R. Mina

V četrtek, 18. novembra, popoldne je v Marymount bolnišnici po 6-mesečni bolezni umrla 40 let stara Roberta R. Mina, rojena Brinovec, žena Jamesa A., hčerka Roberta in Vide Brinovec, vnukinja Rose Brinovec. Za njo žalujejo sestre Vida Davidson, Cynthia Gardulius, Linda Brinovec, Andrea Duch in Pamela Mehay ter brat John. Bila je 12-krat teta. Pokojna je obiskovala farno šolo Marije Vnebovzete, leta 1963 pa graduirala iz St. Alexis School of Nursing in univerze Cleveland State. Bila je učiteljica pri St. Alexis School of Nursing 20 let. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek, 22. novembra, v cerkev Marije Vnebovzete ob 10. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo jutri, v soboto, ob 7. do 9. zvečer ter v nedeljo od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Franciška Mršič

V sredo, 17. novembra, je v Womens bolnišnici po dolgi bolezni umrla Franciška Mršič, rojena Kristanc v Senčurju, Slovenija, od koder je prišla v Cleveland l. 1966, žena Anteja, mati Roberta, sestra Franca (Girard, O.), Pavle Dolinar, Jožice Benedik, Marice Perkins (Anglija) ter v Jug. Nežke Čebašek, Ivanke Dolence, Tončke Kristanc in Anice Merše, nečakinja msgr. Leona Kristanca (Kalif.), članica Oltarnega društva fare sv. Vida in KSKJ. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. jutri, v soboto, ob 9. dopoldne, v cerkev sv. Vida ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 9. zvečer.

Mary Zbasnik

V sredo, 17. novembra, je na posledicah možganske kapi v Slovenskem domu za ostarele na Neff Rd., kjer je stanovala zadnja 4 leta, umrla 95 let stara Mary Zbasnik, rojena Gnidica v Dolenji vasi pri Ribnici, Slovenija, od koder je prišla v ZDA l. 1910, bivačica 53 let na 6613 Schaeffer Ave., vdova po l. 1956 umrlem možu Antonu, mati Anthonyja in Vincenta Bas-

(Dalje na str 3)

RONALD REAGAN GOVORIL O HITREJŠEM ROKU ZA UVEDBO NIŽJIH DAVKOV

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ronald Reagan razmišlja o možnosti uvedbe hitrejšega roka za že z zakonom zagotovljenim znižanjem zveznih davkov. Po zakonu, ki ga je lani odobril zvezni kongres, bi bili zvezni davki znižani šele s 1. julijem prihodnjega leta, Reagan pa bi rad predlagal, naj bi bili znižani že s 1. januarjem 1983.

Predsednik in nekateri njegovi politični in gospodarski svetovalci so mnenja, da bi znižanje pripomoglo k hitrejšemu oživljanju ameriškega gospodarstva, obenem pa bila dobra politična poteza za Reagana samega. V Beji hiši in zakladnem tajništvu računajo, da bi tisti občani, ki bi prejimali večje dohode, tudi več kupovali v trgovinah, kar bi vodilo k povečani proizvodnji, s tem pa do zaposlitve novih delavcev itd. Kritiki te politike omenjajo, da do takšne oživitve ni prišlo po prejšnjih znižanjih zveznih davkov in je torej malo verjetno, da bo napovedano znižanje kaj bolj za- leglo.

Druga opomba kritikov Reaganovega načrta je, da je primanjkljaj zveznega proračuna že itak ogromen, novo znižanje davkov, ki jih terjajo zvezna uprava, bo ta primanjkljaj samo povečal. Reaganovi odgovarjajo, da bo večja gospodarska aktivnost vodila neposredno k povečanju dohodka zvezne vlade, to pa bo kmalu začelo skraćevati proračunski primanjkljaj.

Reagan je naletel na takojšnje nasprotovanje temu načrtu predvsem od najvplivnejših republikanskih voditeljev v obeh domovih zveznega kongresa. Predsednika sta večeraj obiskala sen. Howard H. Baker (R-Tenn.), ki načeljuje republikanski večini v senatu, in kong. Robert H. Michel (R-Ill.), vodja republikanske manjšine v predstavnikiškem domu. Oba sta povedala Reaganu, da sploh ni podpore v kongresu za njegov načrt in ga naj torej opusti.

Predsednik sicer ni priznal, da bo sprejel nasvet, ki sta ga mu dala Baker in Michel,

pač pa da bo zadevo ponovno pretehtal. Iz Bele hiše pa sedaj prihajajo poročila, da niso več tako navdušeni za predsednikov načrt.

V sredo je Reagan obiskal Homestead, Fla., kjer si je ogledal razstavo mamil, denarja in orožja, ki so ga bili zaplenili agenti zvezne vlade, kateri kljubujejo trgovanju z mamili.

Visok ameriški obisk pri Narodnem svetu koroških Slovencev

CELOVEC, Avstrija. — V začetku tega meseca so na celovškem Novem trgu odprli razstavo o fondu — ERP, to je o novoini pomoči ZDA evropskim državam, med temi tudi Avstriji. Pomoč je bolj znana pod imenom Marshallov plan.

Razstavo je obiskal tudi svetnik poslaništva ZDA na Dunaju, Carl John Clement. Med Narodnim svetom koroških Slovencev in poslaništvom ZDA na Dunaju obstajajo že dalj časa stiki in svetnik Clement je obiskal ob tej priložnosti tudi NSKS, kjer so ga na sedežu organizacije sprejeli predsednik dr. Matevž Grlic, član predsedstva Karel Smolle in poslovodni tajnik Franc Wedenig.

Predstavniki Narodnega sveta koroških Slovencev so visokega gosta v odprtem razgovoru informirali o zaskrbljujočem razvoju vprašanja slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Obe strani sta se domenili, da bosta stike še naprej gojili in to tako na srečanjih na Dunaju kakor tudi na Koroškem.

VREME

Pretežno oblačno danes z možnostjo krajevnih neviht. Najvišja temperatura okoli 57 F. Oblačno in deževno tudi jutri z najvišjo temperaturo okoli 60 F. V nedeljo pretežno oblačno, zopet z možnostjo nekaj dežja. Najvišja temperatura okoli 55 F.

Iz Clevelanda in okolice

Večerja v pomoč cerkvi—

Jutri zvečer bo v dvorani sv. Vida res prijetno. Odbor, ki pripravlja večerjo v pomoč slovenskim cerkvama sv. Križa v Jurjevci pri Ribnici in sv. Lamberta pri Zagorju, vam zagotavlja vrsto veselih presenečenj. Poleg okusne večerje in predavanja s skopičnimi slikami, bo tudi bogat srečolov z mnogimi dobitki: pisalni stroj, dva sveta pisma, lep dobiček pa je tudi na poti iz Slovenije. Večerjo bodo delili od 6. do 8. zvečer. Pri- dite! (Članek na 2. str.)

Spominska sv. maša
za škofa Rožmana—

V nedeljo, 21. novembra, ob 10.30 dopoldne bo v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu sv. maša za pok. škofa dr. Gregorija Rožmana. Tabor, DSPB vabi svoje člane, da bi se te sv. maše udeležili. Vabljeni so tudi vsi Slovenci, da se na ta dan spomnijo škofa Rožmana.

Zahvalni dan polka
zabava g. Petkovška—

Tudi letos priredi znani radijski napovedovalec Tony Petkovšek svoj Zahvalni dan polka zabavo. Prireditel bo seveda v četrtek, 25. novembra — Zahvalni dan —, a bo letos v avditoriju višje šole sv. Jožefa na E. 185. cesti in Lake Shore Blvd. Sodelovalo bo kar 10 polka orkestrrov. V gornji dvorani bodo ob 9. uri zvečer nastopili pesalci slovenske folklorne skupine Kres. Vstopnice v predprodaji so po \$4, pri vstopu v avditorij pa bodo po \$4.50. Vstopnice se dobe pri Tony's Polka Village na E. 185. cesti (481-7512). Vsa leta doslej je bila ta zelo obiskana prireditel v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., letos pa so se odločili za drugo lokacijo.

Koncert "Dawn"—

V nedeljo, 23. novembra, ob 4. uri popoldne v Slovenskem društvenem domu na Reher Ave. priredi ženski pevski zbor "Dawn" Slovenske ženske zveze jubilejni koncert ob 15-letnici zborovega obstoja. Pevovodja Tom Hegler je pripravil bogat program, gostoval bo priljubljen kvartet iz pevskega zbora Slovan, za ples in zabavo po koncertu bo igral Ray Polantz orkester. Vstopnice za koncert so po \$4, samo za ples pa po \$2. Vstopnice imajo članice ali pa lahko pokličete tajnico Toni Zabukovec na tel. 943-1546.

Tiskovnemu skladu—

Joseph in Steffie Smolic, Cleveland, Ohio sta darovala \$22 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

John E. Lokar, Euclid, Ohio je daroval \$15 našemu tiskovnemu skladu.

Ann Hovecar, Cleveland, Ohio je prispevala \$10 v naš tiskovni sklad.

Joseph Penko, Willoughby Hills, Ohio je prav tako daroval \$10 v podporo temu slovenskemu listu.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Spominski dar—

Ga. Frances Perse, Euclid, Ohio je darovala \$12 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v spomin na drago sestro Anno Malnar. Hvala lep!

Zahvalni dan festival
fare Marije Vnebovzete—

Fara Marije Vnebovzete na Holmes Ave. se pripravlja za svoj vsakoletni "Zahvalni festival", ki bo v nedeljo, 21. novembra, od 3. do 9. zvečer v društveni dvorani Baraga.

Prodaja peciva na

Zahvalnem festivalu—

Članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete bodo prodajale pecivo to soboto in nedeljo, 20. in 21. novembra. V soboto se bo prodaja okusnega, domačega peciva začela ob 1. uri popoldne, v nedeljo pa bodo prodajale po vsaki sv. maši in na festivalu. Članice naprošajo gospodinje, da bi prinesle pecivo.

"Lilija" vabi—

V nedeljo, 23. novembra, ob 3.30 popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. priredi Dramatsko društvo Lilija burko "Vaška Venera". Članek na 2. str.

Potice—

Članice Kr. 2 PSA bodo prodajale potice v torek, 30. novembra, v prizidku Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Vsako leto spečejo nad 200 potic in jih vse prodajo. Naročila sprejmeta Marge Kaus (432-1206) in Mary Susel (481-5005). Potice boste dobili po 3. uri popoldne.

V bolnišnici—

Znana društvena delavka z zahodne strani našega mesta Ella Samanich se nahaja v South West splošni bolnišnici.

Ga. Lucia Pancar, Forest City, Pa., se nahaja v tamkajšnji bolnišnici.

Obema gospema želijo vsi znanci in prijatelji hitrega in popolnega okrevanja! Tej želji se pridružujemo vsi pri Ameriški Domovini.

Mramorjeva mesnica—

Pri Mramorjevi mesnici na 6710 St. Clair Ave. so odprli nov oddelek, v katerem prodajajo res kvalitetno meso. V današnji A.D. je velik oglaš. Preberite ga in obiščite to mesnico, ki posluje v naši naselbini že dolga desetletja. Mesnica je odprta vsak dan od 8. zjutraj do 9. zvečer, v nedeljo pa od 9. dopoldne do 3. popoldne. Povejte jim, da ste videli oglaš v naši A.D.!

"Mi smo mi" plošča—

Novo ploščo "Mi smo mi", ki so jo izdali clevelandski Fantje na vasi, lahko dobite pri vseh članih zbora, v Baragovem domu in pri Tony's Polka Village na E. 185. cesti.

Kratke vesti

• Varšava, Polj. — Kot kaže, skuša vojaški režim kompromitirati delavskega voditelja Lecha Walesa pri poljski Cerkvi in delavcih. Predstavniki režima menda imajo slike in magnetofonske trakove, ki baje kažejo Walesa, ko ima odnose z drugimi ženskami. Nekaj 'gradiva' pa menda priča o finančnih malverzacijah, v katerih naj bi bil Walesa zapleten. Walesa sam pravi, da pričakuje tako početje od režima vsaj 18 mesecev in ni nič presenečen. Nihče ne bo teh izmišljotin verjel, je pripomnil.

Sporočajte osebne in
krajne novice!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 88 Friday, Nov. 19, 1982

Pred štiridesetimi leti

(Trindvajseto nadaljevanje)

V prejšnjem odlomku smo videli, kako je konec aprila 1941 komunistična partija v Ljubljani improvizirala dvolično "Protiimperialistično fronto" (PIF), v katero je iz prejšnjega "Društva prijateljev Sovjetske zveze" privzela skupine svojih predvojnih sopotnikov (in še prikritih agentov) iz vrst "krščanskih socialistov", (Tone Fajfar), "demokracičnih" (levih) Sokolov" (Jože Rus) in "naprednih kulturnih delavcev" (Josip Vidmar). Dvoličnost PIF je bila v njeni prilagodljivosti Hitler-Stalinovi "prijateljski in nenapadalni" pogodbi na eni strani in v "narodno-osvobodilnih" geslih na drugi. Dokler je bil v veljavi nemško-sovjetski pakt, je PIF poudarjala svoje "protiimperialistično" ime in gesla (proti Angležem, Amerikancem, kapitalizmu, domači kapitalistični gospodi itd.) Če pa bi Hitler napadel tudi Sovjetsko zvezo, potem ko je z zasedbo Jugoslavije in Grčije obvladal že vso evropsko celino med sovjetsko mejo in Rokavskim prelivom, bi pa Fronta poudarek prenesla na "narodno-osvobodilna" gesla.

Dvolična PIF je trajala skoraj dva meseca, vse do nenadnega nemškega napada na Sovjetsko zvezo dne 22. junija 1941. V tem vmesnem času je partija obnavljala svoje (od vojne in zasedbe) razbite in (od sovjetskega pakta z Nemčijo) demoralizirane predvojne celice ter jih povezovala z okoliškimi sopotniki, ki so — razen v Ljubljani — bili v glavnem med "krščanskimi socialisti" Fajfarjeve frakcije. (O pozneje zatrtjem partijskem zbiranju odvrženega ali že skritega orožja bivše jugoslovanske vojske iz svojih spominov ne vem ničesar omembe vrednega, kakor tudi ne o protitalijanskih demonstracijah — baje naščevanih ali celo vodenih od partijskih agentov — za nemško zasedbo po nekaterih krajih Dolenjske. Takrat sem bil še na begu iz Črne gore skozi Dalmacijo. V svojih podtalnih obdlih pa partija o teh in takih rečeh ni govorila oziroma jih ni priznavala.)

Pač pa smo pozneje iz podtalnega partijskega tiska povzeli, da se je 15. junija 1941 sestalo neko širše predstavništvo PIF (zastopniki partije in glavnih sopotniških skupin). Po tem sestanku so podtalno razširili nadaljnja "protiimperialistična" gesla, od katerih je vredno omeniti dve. "Kdor je za osvoboditev slovenskega naroda, se mora boriti tako proti nemško-italijanskemu imperializmu... kakor tudi proti propagandi angleško-ameriških imperialistov, ki se trudijo ohraniti kapitalizem, (ki je) izvor in pogoj za narodno zatiranje..." Drugo dodatno geslo pa je poudarilo, da se "brez boja proti izdajalski domači kapitalistični gospodi zatirani narod ne more osvoboditi." Te vrste gesla so si nemški in italijanski okupatorji takrat verjetno razlagali, kot da so se pripravljala medsebojna slovenska razračunavanja, ki bi okupatorjem bolj koristila kot škodovala. Vidnih komunistov takrat okupatorji niso lovili.

S profesorjem Ehrlichom smo o tej začetni takratni taktiki komunistične partije precej razpravljali. Sodili smo, da je še bil čas, da bi si predstavniki Narodnega sveta premislili in se odločili za Ehrlichov predlog o podtalni obnovitvi suverene slovenskega vodstva. Če bi v novih podtalnih razmerah pod sovražno zasedbo hoteli in mogli v tako obnovljeno narodno-politično vodstvo pritegniti tudi zastopnika podtalne partije (ki je to željo izrazila ob ustanovitvi Narodnega sveta 6. aprila 1941), bi se s partijskim vodstvom morali prej dogovoriti o železnih varščinah in sankcijah, ki bi partijo prisilile k disciplinarnemu sodelovanju brez zahrbtnih diverzij, ki so bile značilne za njeno podtalno delovanje v desetletju pred vojno. Če pa to ne bi bilo mogoče — in to drugo se je nam zdelo bolj verjetno kot prvo — bi pa že objavljena dvolična, partijska "Protiimperialistična fronta" služila kot dodaten razlog za podtalno obnovitev slovenske oblasti brez komunistične partije. Toda člani bivšega Narodnega sveta za Slovenijo so vztrajali na že obrazloženem odklonilnem stališču do Ehrlichovega predloga. "Čakali" so, da se oglasi begunska vlada. Partije in njene "Fronte" takrat niso jemali resno. ("Saj to ni prva partijska Fronta", vemo, kakšen politični 'drobiž' predstavlja.")

Dne 22. junija 1941 je Nemčija nenadno napadla Sovjetsko zvezo. Po vojni so se oglašali razni vsevedeži (med komunisti in nekomunisti) trdeči, da so že precej pred 22. junijem "vedeli" ne le za nemške priprave za napad na Sovjetsko zvezo, temveč tudi za sam dan napada. Kolikor pa se sam spominjam, je nemški vdor v Sovjetsko zvezo bil eno največjih presenečenj druge svetovne vojne. Razni naknadni "preroki" so predčasne slutnje o možnosti ali verjetnosti nemškega napada nak-

Beseda iz naroda...

Lilija vabi!

CLEVELAND, O. — Utihi- nila je pesem mladih grl, zastal je korak zastavnega plešalca in nastopil je čas, da se z našega odra oglasi slovenska beseda. Saj je že cela vrsta prireditelj v zadnjem času hotela pokazati, da naša kultura med nami v tujini živčimi Slovenci še vedno živi.

Najvažnejša kulturna prireditelj je in tudi vedno bo slovenska igra. Igra je tista, ki nam omogoča slišati pravilno izgovarjavo našega materinega jezika.

Vsak pisatelj nam sicer hoče z vsako igro — naj bo to veseloigra ali pa drama — pokazati dobro in pa slabo stran človeške narave. Z igro nam tudi hoče dati dobrih naukov za vsakdanje življenje. Tu v tujini pa nam igralska družina hoče nuditi še več. Hoče nam in našim otrokom omogočiti, da lahko slišimo pravilno slovensčino in s tem pomagati našim šolam pri njihovem prizadevanju za ohranjanje materinega jezika med nami.

Na žalost, zadnje čase se sliši na naših prireditvah vedno več in več naše "amerikanske" slovensčine. Naša kultura se bo obdržala le, če bomo skušali ohraniti med nam čimbolj čisto, slovnično slovensčino. Ko nam utihne slovenska beseda, nimamo več kje črpati osnove naše slovenske kulture. Zavedati se moramo, da brez znanja slovensčine naše kulture ni več. Za silo lahko tudi tujec poje slovenske pesmi, tudi

folklornih plesov se da naučiti, a naučiti se cele igre ali vsaj dela le-te, to brez znanja slovensčine ne gre.

Zato vas danes na tem mestu prav lepo vabim na veseloigro "Vaška Venera", ki jo

Tradicionalna "Zahvalni dan polka zabava" ob 21-letnici radijskih oddaj T. Peikovška

CLEVELAND, O. — Postala je že tradicija, da priredi Clevelandski slovenski radio-TV klub svojo "Zahvalni dan polka zabavo" in sicer prav na Zahvalni dan. S prireditvijo hkrati praznujejo obletnico radijskih oddaj g. Tonyja Petkovška. Letos bo 21. obletnica teh oddaj.

Letos bo ta vedno dobro obiskana polka zabava v avditoriju višje šole sv. Jožefa na E. 185. cesti in Lake Shore Blvd. Vsa leta doslej so bile te prireditve v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Avditorij pri Sv. Jožefu nudi veliko prostora za stojnice, obsežno plesišče, zunanaj v neposredni bližini pa zelo veliko parkirnega prostora za avtomobile. Prav tako ne bo težav pri pripravljanju in serviranju hrane in pijače.

Vsako leto na tej prireditvi gostuje več polka ansamblov in drugih skupin, nekateri teh pridejo tudi iz drugih zveznih držav. Sledi spored nastopajočih skupin:

V zgornji dvorani bo zvečer

6.00: Jeff Pecon orkester

7.30: Joe Fedorchak godba

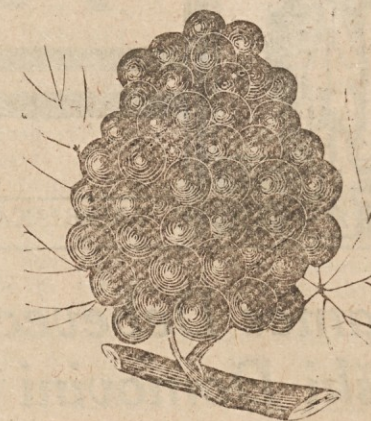
8.30: Frank Tomsic — Mike

Pavlin (Denver, Colo.)

bo priredilo dramsko društvo "Lilija" v nedeljo, 28. novembra, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Pričetek bo ob pol štirih popoldne.

Pridite v polnem številu in se naučite pristne slovenske besede! Obenem se boste malo nasmejali in za par ur pozabili na nevšečnosti vsakdanjega življenja.

F.G.



Sezidal si bom vinski hram tam gori, k'er vinograd 'mam...

MADISON, O. — V času martinovanja, zdravic in jesenskega veselja obhajamo v slovenskem delu Ohia prvi jubilej podjetja, katero nam — kakor je le najbolj mogoče — predstavlja delček evropskega vzdušja.

Samo dobre pol ure je od Clevelanda do Madisona, kjer med brajdami stoji "Swiss Haus" — gostišče, katerega smo odprli na sredo zvečer pred Zahvalnim dnem 1981.

Slovenkam.

Prizadevanja g. T. Petkovška, predsednika radio-TV kluba Johna Pestotnika, ter nešteto drugih oseb, ki pri tem klubu sodelujejo, so rodila bogate sadove ne samo v korist Slovenskega doma za ostarele, marveč tudi za mnoge druge slovenske kulturne in dobrodelne ustanove. Naš obisk na klubov Zahvalni dan polka zabavi prihodnji četrtek — Zahvalni dan — 25. novembra, bo med drugim veljal tudi za skromno priznanje vseh klubovih in g. Petkovškovih naporov.

Vstopnice za prireditve so po \$4 na osebo v predprodaji v Tony's Polka Village na 971 E. 185. cesti, pri blagajni na

Osoobje tega slovenskega podjetja se z veseljem pripravljajo na praznovanje tega prvega rojstnega dne. Za ples in prijetno družbo bodo pa igrali iz Girarda, Ohio, Veseli Belokranjci pod vodstvom Tonija Klepca. Poleg vseh dobrot na jedilnem listu bodo na razpolago slovenske specialitete.

Pridite, pridružite se nam pri praznovanju prve obletnice obstoja te slovenske restavracije. Mnogi, ki ste prišli na otvoritev, in oni, ki niste utegnili priti k nam pred enim letom — kličemo vam "Na svidenje!" — da bomo lahko prav po prijateljsko in po domače zapeli...

Bratci veseli vsi,
pesem zapojmo si...

Kličite 942-1433
ali 428-6640

Jože Lah

Prva knjiga dobrotnikov

CLEVELAND, O. — Kadar koli čitam članek, ki pravi, da slovenske rojake pomoči za katero izmed slovenskih cerkev, se s ponosom spominjam naših prednikov. Bili so tlačani, ko so morali najprej obdelati grofova polja in oddati desetino od svojega skromnega pridelka. Toda kljub pomanjkanju in težkemu delu od ranega jutra do pozne noči, so naši predniki postavili toliko preprostih, toda lepih cerkev.

Težko mi je, kadar hoče kdo ta lepi spomin in ljubezen do te slovenske cerkve uničiti, ko mi pravi: Kaj bo skrbel za cerkev v Sloveniji, ko pa je tudi cerkev v Ameriki potrebna pomoči. Takrat se spominam na tiste misijonarje, ki zapustijo svojo rodno domovino, kjer tudi imajo dovolj dela, in gredo v daljnje tuje kraje spreobčati pogane in grešnike. Da to je ljubezen obenem pa tudi pokorščina, zakaj Jezus je rekel, pojdite po vsem svetu in učite vse narode ter jih kršćujte!

Odbor, ki pripravlja v soboto, 20. novembra, v avditoriju sv. Vida večerjo v pomoč slovenski cerkvi, pripravljajo tudi posebno knjigo dobrotnikov, kjer bodo častno zapisana imena vseh tistih, ki bi želeli darovati za slovenske cerkev. Ves čisti dobiček tega večera bo šel v pomoč cerkvi sv. Lamberta pri Zagorju in sv. Križa v Jurjevi pri Ribnici. V prvo knjigo dobrotnikov pa boste lahko darovali za katerokoli cerkev v Sloveniji, in če se jutri ne boste mogli udeležiti večerje, radi pa bi darovali za katerokoli slovensko cerkev, lahko pošljete dar na enega izmed treh naslovov. Napiste svoj poln naslov. Tudi za katero cerkev in še v kateri župniji. Vsem prav lepa hvaležnost ter nasvidenje v soboto.

M. Merela

Martin Merela
1068 East 68 St.
Cleveland, Ohio 44103

Bajc Marija
963 East 179 St.
Cleveland Ohio 44119

Tillie Spehar
903 East 216 St.
Euclid, Ohio 44119

stalinistični značaj, ki je označeval takratno partijsko vodstvo. Brzjavka OF sovjetski in angleški vladi pa samo "pozdravlja sklenitev sovjetsko-britanskega vojaškega pakta". Vendar je tudi ta kratka in suha brzjavka bila zelo značilna. Kakor je v spreminjajočih se propagandnih geslih jugopartije in njene slovenske podružnice hitlerjanska Nemčija po sklenitvi prijateljske pogodbe s Sovjetsko zvezo leta 1939 prenehala biti "fašistična" (ko je partijsko "Ljudsko fronto" zamenjala njena ZDLS), tako je sedaj Anglija s sklenitvijo vojaškega pakta s Sovjetsko zvezo prenehala biti "imperialistična" (ko je partijsko "Protiimperialistično fronto" zamenjala njena OF).

Ze od začetka OF je tajnik CK KPS Boris Kidrič, ki je takoj prevzel položaj "tajnika IOOF", imel na vajehtih njeno celotno organizacijo in delovanje. S članom CK KPS Francem Leskoškom pa sta že pred improvizacijo OF obvladovala nastajajoča "partizanska" jedra. Toda nad Kidričem in Leskoškom je bil — Edvard Kardelj. Kot član vodstva jugopartije (CK KPJ) je Kardelj postal njen pooblaščenec za nadzorstvo nad slovensko partijo in njeno OF, čeprav v le-tej ni imel nobene vidne funkcije. Kardelj si je med vojno osebno dopisoval s Titom. Neposredno mu je poročal o dogajanjih v Sloveniji, Tito pa mu je osebno pošiljal navodila.

V svojih objavljenih spominih (Odloticev, Ljubljana 1966) je Tone Fajfar dokaj podrobno opisal "kod je hodil, kje je bil" Edvard Kardelj od zloma Jugoslavije aprila 1941 do konca vojne. Po njem (str. 33, 80-81) povzemam, da je ob začetku sovražne zasedbe Kardelj bil s Titom v Beogradu. Od tam je odšel v Zagreb, da uredi hrvaško partijo. Iz Zagreba se je junija 1941 vrnil v Ljubljano in vodil prehod iz PIF v OF. Ko sta struktura in taktika OF in prvih partizanskih edinic bili že trdno določeni, se je Kardelj sredi septembra 1941 vrnil v Beograd in odšel v Titov štab v Šumadijo, kjer je s Titom vodil neuspela pogajanja, da si partija podredi Dražo Mihajlovića. Januarja 1942 je Tito Kardelja zopet poslal v Zagreb, od koder se je sredi marca 1942 vrnil v Ljubljano, kjer je — od Italijanov več ali manj nemoten — še takrat deloval vodstvo slovenske partije in OF. Poslej je slovenska partija ni mogla izvlči iz Kardeljeve sence vse do njegove smrti februarja 1979.

Na podlagi gornjih podatkov (razen onih o posebni vlogi Kardelja, za katero smo zvedeli šele pozneje) o nastanku, ustroju in značaju OF je krogu profesorja Ehrlicha že poleti 1941 bilo jasno, da je tudi OF — kakor že prej PIF — bila ne le stvaritev partije, (češar komunisti niso nikdar zanikali), temveč tudi v vsakem oziru njeno orodje (kar pa so komunisti takrat odločno zanikali).

Profesor Ehrlich je junija 1941 z globokim obžalovanjem ugotovil, da je Slovenski narodni svet — s svojim usodnim unikom z zgodovinsko že ustvarjenega položaja slovenske suverene — prepuštil podtalno oblast v zasedeni Sloveniji isti komunistični partiji, ki jo je ob svojem nastanku 6. aprila 1941 upravičeno odklonil od udeležbe pri izvrševanju demokratične slovenske "vrhovne oblasti".

Ciril A. Žebot

(Nadaljevanje prihodnji petek)

Sporočajte osebe in
krajne novice!

TISKOVNI SKLAD

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjic darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

Stanley Babic,	2.00
Alpha, N.J.	
Janez Kcsir,	2.00
Cleveland, O.	
John Kramar,	20.00
Thunder Bay, Ont.,	
Justina Vesel,	2.00
Milwaukee, Wis.	
John Hovevar, Wickliffe, O.,	
za nakup novega tiskarskega stroja	12.00
John J. Tusar,	7.00
Gilbert, Minn.	
Jožica Malnar, Don Mills, Ont.,	
v spomin ob prvi obletnici smrti Ivana Malnarja	20.00
John in Marija Brodnick,	12.00

Willoughby, O.	
Dr. Leopold Ukmar, ..	2.00
Glendale, Kal.	
Anthony Rus,	2.00
Wickliffe, O.	
Dr. Sylvester Lango, M.D.,	
New Rochelle, N.Y....	22.00
Ludwig Strmec,	2.00
Sheboygan, Wis.	
Mary Korosec,	2.00
Edina, Minn.	
Zory Glazer,	5.00
Euclid, O.	
Frances Persin,	2.00
Cleveland, O.	
Frank Zupancič,	6.00
Cleveland, O.	
Michael Vrenko,	7.00
Richmond Hts., O.	
Joseph Erjavec,	12.00
Amherst, O.	
Vsem darovalcem iskrena hvala!	

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

nika, 4-krat stara mati, 6-krat prastara mati, članica Dr. sv. Cecilija št. 37 ADZ, Slovenske ženske zveze št. 25 in Maccabees št. 493. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, ob 10.15 dopoldne, v cerkev sv. Vida ob 11., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Josephine Perpar

Umrila je Josephine Perpar, rojena Bambič, vdova po pok. možu Josephu, mati Josephine, Josepha ml., Mathiasa, Jean in že pok. Edwarda, 9-krat stara mati, 7-krat prastara mati, sestra Jennie Valencic in Mathewa (oba že pok.), dolgoletna faranka pri Sv. Vidu in med prvimi graduantkami svetovidske farne šole, članica Dr. sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ, SZZ št. 25, Oltarnega društva fare sv. Vida, pevskega društva Lira, pred leti pa aktivna v dramskih predstavah, ki jih je režiral rev. Jager. Po-

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI!

greb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. danes, v petek, ob 9.30 dopoldne, v cerkev sv. Vida ob 10., nato na pokopališče Vernih duš.

Christine Perz

Včeraj je v St. Vincent Charity bolnišnici umrla 89 let stara Christine Perz z 1109 E. 66. ceste, bivačica v senklerski naselbini 40 let, rojena Jackson v Heidelber-

gu, Nem., od koder je prišla v Cleveland l. 1913, vdova po l. 1955 umrlem možu Josephu, mati Edwarda, Marie Jerin, Lillian Perz ter že pok. Josephine Dropic in Christine Kozak, 9-krat stara mati, 9-krat prastara mati. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. v ponedeljek. Čas pogreba še ni določen. Na mrtvaškem odru bo v nedeljo od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Sophia Forestek

V nedeljo, 14. novembra, je v Euclid General bolnišnici umrla 88 let stara Sophia Forestek z 12 Maple St. v Clevelandu, rojena Komant v državi New Hampshire, vdova po l. 1971 umrlem možu Victorju, mati Nancy Passarelli (Studio City, Kalif.) in Marilyn Bercheck (Chesterland, O.), 7-krat stara mati, 4-krat prastara mati, sestra Ruth, Clarencea, Ernieja, Elme Keyes ter že pok. Edwarda, Melvina in Olive Platt. Pogreb je bil v oskrbi Želetovega pogrebnega zavoda. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Rainbow Babies and Childrens bolnišnici.

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV



V SPOMIN OB PETI
OBLETNICI MARIJE IN
ALOJZIJA BALAZIČ

umrla novembra 1977

Pri Bogu zdaj sta združena, prosita za vse nas Boga, da bomo enkrat skupaj vsi veseli rajsko živeli!

Zalujoči:

sin — Jože z družino,
brat — Tone z družino,
sestri - Rozika in Tonika
z družinama
svakinja - Julko s
hčerko Silvijo

Cleveland, O., 19. nov. 1982.

ANTON M. LAVRISHA
Attorney-at-Law | Odvetnik
Bus. 692-1172 Res. 531-3413
(F-X)

FIVE POINTS
PLUMBING & HEATING
Call 383-0556 anytime
Sales and Service
Electric Sewer Cleaning
(FX)

Iz Slovenije

Gramofonske plošče - Knjige -
Radenska voda - Zdravilni čaj
Spominčki - Časopisje - Vage
na kilograme - Semena - Stroj-
čki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES Inc.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5296

Priatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED PRE-
SCRIPTIONS.

V ČASTEN SPOMIN

V torek 18. novembra 1981 je minilo
13 let, odkar nas je zapustil



DR. MIHA KREK

predsednik Narodnega odbora za Slovenijo, dolgoletni minister v domovini, podpredsednik emigracijske vlade v Londonu, predsednik Slovenske Krščanske Demokracije — S.L.S., podpredsednik Krščansko-Demokratske zveze za Srednjo Evropo itd.

Enak z enakimi je delil usodo begunstva, reševal narod iz taborišč, ga usmerjal v nova blagostanja, združeval različna mnenja v demokratsko politično sožitje in v postavljanje skupnih ciljev, povezoval slovensko emigracijo v svetu in z vsemi naporji pripravljaval pot novi svobodi v domovini v krščanstvu in demokraciji.

Slovenski narod mu je in mu bo ostal hvaležen!

NARODNI ODBOR ZA SLOVENIJO

19. novembra 1982.

V BLAG SPOMIN

FRANK STEKLASA

Nov. 22, 1972
Deseta obletnica

Zapustil solzno si dolino,
se preselil v boljše
domovino,
kjer ni žalosti ne skrbi,
kjer vse se večno veseli.

MARY STEKLASA

Jan. 23, 1980
Druga obletnica

Mirno spavaj, ljuba mamica,
v življenju bila si odvzeta
nam,
v naših srcih boš živela,
do konca naših dni.

WILLIAM STEKLASA

July 9, 1977
Peta obletnica

Čas beži, a rane nam ne celi,
Spomini dnevno nam hite,
k Tebi, dragi moj mož,
ter nove mi odpirajo solze.

Zalujoči ostali:

Sinova — Frank in Edward
Hčer — Emma Simoncic
Zet, Snahi, Vnuki, Vnukinje,
Pravniki in Pravnukinje
Katherine — žena Williama
Sestra — Frances Hovevar

Willoughby Hills, Ohio, Garfield Hts., Ohio, Ely, Minn.

19. nov. 1982.

ANZLOVAR'S DEPT. STORE
SPECIAL SALE ON
LADIES and GIRLS

Gowns and Pajamas 20% off
Shirts and Blouses 30% off
Dresses - 30% - 50% off

MUCH MORE

Sale Ends Dec. 4

6214 St Clair Ave.

Marija Eržnožnik

zatisnila svoje oči
12. nov. 1979

Draga mama! Zakaj si šla
od nas?
je res prišel Tvoj čas?
Mi radi smo Te imeli
in Ti še mnogo let želeli
Zakaj si šla od nas?

Draga starša! Za vse dobro Vama nihče plačati ne more,
zato upamo, da sta prišeta v nebeške zборе.

Zalujoči: hčerka Jolanda, poročena Bogataj,
zet Frank Bogataj, in
sorodniki v Zireh, Slovenija.
Cleveland, O., 19. novembra 1982.

Karel Eržnožnik

v Gospodu zaspal
30. nov. 1980.

Komaj dobro leto je
minilo,
odkar odšla je žena, mama
ko tudi Ti si umrl
in naju pustil sama.
To nas močno je ranilo.

uprizori burko
VAŠKA VENERA

Dramatsko društvo
LILIJA

28. novembra ob 3.30 popoldne

V Slovenskem domu na
Holmes Ave.

Podpirajte slovenske trgovce!**MALI OGLASI**

D2 - D3 Liquor License with fixtures. Move or stay \$12,000. Or will sell license separately.. 431-6224, 585-4693 after 5. — 4 rooms & bath. Also store or any type of business.

(X)

Rooms for rent

4 rooms & bath. Carpeted. Own furnace. Adults. Can be furnished or unfurnished. 391-9266

(86-89)

SUNDAY OPEN 1-4

2031 SAGAMORE DR.
REDUCED \$15,000

Executive Ranch. All rooms large. 3 B.R., 1½ Baths, Fam. Rm., W.B. Fireplace, 36x13 in. Rec. Room, Double attach garage, beautiful yard, prestigious location. Now \$39,900. Take Glenridge to Delaware to Sagamore.

CAMEO Realty — 261-3900
Anton Matic — 531-6787

(FX)

HELP WANTED

Custodial couple. Full time. Must live-in. Salary plus 2 bedrm. apt., utilities, garage, hospitalization & paid vacation. Must be mature & reliable. No children. No pets. Call 261-0998 for appt.

(86-89)

For Rent

E. 156 & Lake Shore. 2 bedrm. bungalow. Stove & refrigerator. \$285 a month. Security plus utilities. References. No pets. No children. 481-3903.

(87-92)

FHA or GI Available
28302 Lake Shore Blvd.

in Willowick

Open House Sat. & Sun. 1 - 5 Alum. sided, 3 bedrm ranch. Immaculate move-in cond. 2½ car garage with Genie opener. Central air conditioning. Gas light and barbecue grill. Many trees. Basement with rec room. Newer carpeting and drapes stay. All hardwood floors. Call Sandra Perko 944-6624.

Century 21

Leo Baur
486-1655

FOR RENT

Groveswood area. 4 rooms up. No pets. No children. Call after 3:30 p.m. 486-7881.

(87-90)

Apt. for Rent

3 bdrms. Up. E. 185 St. No pets. \$275 a month. Call after 5:30 p.m. weekends. 261-8427.

(87-90)

Hiša naprodaj

1-družinska hiša, na E. 67. cesti. Kličite Ameriško Domovino na tel. 431-0628.

(87-90)

Single House for Rent —

Euclid

4 rooms. Newly painted. New carpeting. Basement. Vicinity of E. 200. No pets.

Call 531-9528

(88-91)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plumbing, carpeting, roofing, and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK Owner
831-6430

(X)

KUPIMI!

Kupim rabljen zmrzovalnik (freezer), v dobrem stanju. Kličite 486-8230

(88,90)

FOR RENT

Completely remodeled 2 bedrm. apartment, bath. Call 431-1126

(86-89)

For Rent

3 furnished rooms. Near St. Vitus Church. Bachelors preferred.

Call 431-2674

(88-89)

FOR RENT

5 rooms dn. Holmes Ave. Near St. Mary's Church. 338-5524 eves.

(85-88)

For Sale

Washer & Dryer - cheap. 881-3824

(86-89)

For Sale

Single home. 3 bdrms. 1½ baths. New carpeting. Newer garage. E. 76 St.

Call Cameo Realty 261-3900
Ask for Branka Covic 261-5960

(88-90)

Apt. for Rent

Waterloo Rd. area. Up. 2 bdrms. Carpeting. 486-7359

(88-89)

For Sale**FISH FARM**

in oil rich area of Medina County. Ten lakes, lodge, home, all on 26 acres. Pay fishing and wholesale of live fish. \$350,000 with terms.

526-1629

An overseas call, it will be music to your ears.

WELCOME TO...

Tony Pelkovsek's 21st Radio Anniversary

WELW-NBN

THANKSGIVING DAY POLKA PARTY

Doors Open at 6 p.m.

THURSDAY, NOVEMBER 25

Cleveland's Traditional Old World Celebration
VARIETY OF BEVERAGES AND SANDWICHES

St. Joseph High Auditorium

E. 185 St and Lake Shore Blvd. Cleve.

(Sponsored by the Cleveland Slovenian Radio TV Club)
John Pestotnik, Chairman

FEATURING THE "NEW and OLD" —
NEW LOCATION — BENEFIT OLD AGE HOME

SCHEDULE OF ENTERTAINMENT**Upper Hall**

6:00 p.m. Jeff Pecon Orchestra

7:00 p.m. Joe Fedorchak Band

8:30 p.m. Frank Tomsic -

Mike Pavlin (Denver)

9:00 p.m. (Show) KRES

Slovenian Folk Dancers

10:00 p.m. (Show) Lorain Slove-

nian Button Accordionists

11:00 p.m. Gaylor Klanenik

(Michigan)

11:30 p.m. Don Wojtila Orch.

Lower Hall

7:30 p.m. Jasmin Ensemble

(Alpine style)

8:00 p.m. Carl Stocker

(Pennsylvania)

Guest: Rodney Yeme

9:30 p.m. Frank Smetich Band

1:00 p.m. Steve Meisner

(Wisconsin)

Food and refreshments served in

cafeteria. Records and tapes

available there.

Donation \$4.00 advance

\$4.50 at door

Free Parking Euclid Clinic/Hospital and School Lots
Tickets available from Tony's Polka Village

971 East 185 St., Cleveland, Ohio 44119

Telephone (216) 481-7512

FREE FLOWERS AND RECORDS AT DOOR

Nekako se Ti ne zdi tako oddaljeni, ko jih kličete.

Tako prijetno je, ko zopet slišate njihov glas. Zdi se, kot da ste tam z njimi.

\$8.71* za 10 minut je nizka cena za večji del Evrope, ko kličete neposredno od 6. zv. do 7. zv. vsak dan.

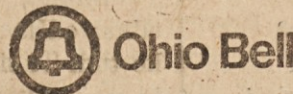
Kategorije cen 10 min. Ure

EVROPA

Kategorije cen	10 min.	Ure
Navadna	\$14.48*	7. zv.-1. pop.
Popustna	10.89*	1. pop-6. zv.
Ekonomska	8.71*	6. zv.-7. zv.

*Vključno davek

Ako imate kakšno vprašanje glede čezoceanskih klicev, kličite nas na brezplačno številko: 1-800-874-4000.

**RAZPRODAJA!**

18., 19., 20. in 21. nov. 1982

Doje in kratko obleke - od 20% do 50% popusta

Imamo: žamelné žakete - \$35. Lepo bluze,

krila in ženske obleke, za praznike!

FRANCIES FASHIONS

(zraven Roosevelt šole)

567 E. 200 St. 692-2099

Posebne ure v četrtek od 9. do 9.

V petek in soboto od 9. do 6.

V nedeljo od 2. do 4.

The New American Home

The American Home Publishing Co. is setting out on a bold, exciting new venture. Its newspapers will be printed in the new offset style beginning sometime early next year.

In order to accomplish this, we have ordered a new newspaper printing press. The press is designed for weeklies and shopping papers. It will be able to print 10,000 papers an hour. Presently we do 2,000 an hour.

The old printing press was made in 1910 and brought to the American Home in 1914. In its prime it was printing over a million papers a year. But like a 72 year old car with 50 million miles on it, it is falling apart. The engineers who fix it say it may last a week; it may last longer, but for sure it will not function for one year.

Also, another reason we are purchasing a new press is because we print the KSKJ newspaper, "Glasilo." The fraternal officers have indicated to me if we do not buy newer equipment, they will not renew our contract in July.

The new printing press we have ordered cost over \$80,000 and the typesetting equipment about \$40,000. The initial cost is overwhelming, but we have made the down payment!

For the past 20 years there have been no printing presses made except those in the off-set style. And, all paper, ink, rollers and supplies are made for the off-set press. Presently we are using supplies which were not designed for our old press.

For us to be competitive with other printers in the small newspaper field and job work area, a newer press is essential.

Bear in mind no other nationality group in our area has their own off-set newspaper printing press. Ameriška Domovina will be the first. The press we have ordered will be the first of its kind in America. It is made in the Solna King factory in Joplin, Mo. which Paul Košir and myself visited last month and were satisfied with the product. It is called the Print King.

With your help the Slovenian cultural news media of the printed word will step in the forefront of the ethnic community.

We will keep you informed of further developments.

James V. Debevec,
Publisher

SHA Opens New Addition

This week the Slovene Home for the Aged on Neff Rd. began to admit residents into the new wing of the facility, where construction has now been substantially completed. A maximum of 40 beds has been made available to the SHA, with the remainder to be turned over in the coming weeks, depending on how quickly the last construction details can be finalized.

About 20 new residents have entered the SHA and the staff anticipates full 150 bed capacity will be attained in the next two months or so. The principal delay in terms of admitting persons is the extensive paperwork procedure that is involved, particularly for those who will be receiving financial assistance.

Especially in these weeks the SHA staff will be extremely busy with their numerous professional responsibilities. It is hoped visitors and friends of the SHA will take

this into consideration.

After the construction is entirely completed, the new residents admitted and the SHA is functioning on a normal schedule, the Board of Trustees will announce a date and plans for a formal "Opening Day" ceremony. In order to avoid the inclement winter weather, this event probably will be scheduled for this coming Spring.

The Board of Trustees and all friends of the SHA were deeply saddened at the untimely passing of Joseph Gabrowshek, a long-time member of the Board who in addition to these duties gave countless hours of volunteer time at the SHA right up to the time of his fatal illness.

Vida Kalin, who had served as First Alternate member to the Board, will complete Joe Gabrowshek's term until the next Annual Meeting, which will be held in May, 1983.

Rudolph M. Susel

Memo... From Madeline



Slovenian culture and heritage.

Preceding the concert was an extremely delicious meal in the lower hall which was immensely enjoyed by those who partook.

After the concert, people stayed for a long time discussing topics of interest to the Slovenian community.

It was a perfect evening. Congratulations to Jadran for a most enjoyable evening.

On Sunday afternoon, Nov. 7 the Slovenian National Art Guild held their annual art exhibition. It was the fourth one and the most persons ever, attended. The scene was at the popular Waterloo Hall. Many button box bands performed throughout the day, and many video tape recorders consumed the entire affair. The exhibitions were an art lovers dream come true. The Slovenian artists are better and better each year. They must claim national recognition for their tremendous talent.

Congratulations to the superb Slovenian artists.

By Madeline Debevec

The entire full house enjoyed Jadran's folksy-type concert last Saturday evening at the Waterloo Hall. The merry program was set in a tavern with the performers recalling songs sung at the time of the grape festival celebration. The choir members went from one song to another by talking to one another explaining what they were going to sing and by whom and why.

The pace was excellent and the singing superb. It was a merry program and those in attendance were made to feel a part of the performance. It was well done and quite clever.

Betty Rotar was given a plaque from the members of Jadran for her many contributions toward promoting

On Wednesday Before Thanksgiving

Swiss Haus Celebrates First Birthday

I can hardly say anything that you do not already know but let me just put a few things in proper perspective.

In the beautiful Northeast Ohio where Slovenians boast one of the most concentrated populations, Slovenians have proudly put another landmark on the map — namely the Swiss Haus.

After years of hard work and hours too numerous to count, the place had officially opened its doors and that was the Wednesday night before Thanksgiving, 1981.

On this November 24, 1982 the establishment known as Swiss Haus will celebrate their first anniversary. It will happen on Wednesday night which is already being designated as Slovenian Night at the Swiss Haus. Every Wednesday evening Slovenian Specialties besides regular menu are available. The staff of Swiss Haus is seriously preparing everything for the first annual festivities.

For Wednesday night a very fine group of musicians from Girard, Ohio under the direction of Tony Klepec will be there for your dancing and listening pleasure. Plus other musicians who play at the Swiss Haus will be there to make festivities nothing short of Super.

It is a sincere wish to share this celebration with the broad Slovenian community in this area of this great country of ours. Do please join us on Wed. evening, Nov. 24.

Of course, if you would prefer to come out on Thanksgiving day or Friday, Hank Haller will be there. On Thursday to make your

turkey meal more enjoyable the music will be from 4 to 8 p.m. and on Friday from 8 p.m. until ???

Join us. Won't you call 942-1433 or 423-6640. We are open every day from 11 a.m. until 2:30 a.m.

Josef Lah

Thanks

Ann Hecavar, Cleveland, O. donated \$10.00 to the American Home Printing Press Fund. Thanks a million!

Notice

Progressive Slovene Women Circle 2 will have a potica bake sale on Tuesday, Nov. 30 in the annex of the Slovenian Home on St. Clair Ave. For orders call Mary Susel at 431-5005 or Marge Kaus at 432-1206. Pick-up after 3 p.m.

Notice

Members of St. Mary's Altar and Rosary Society will have a bake sale Sat., Nov. 20 thru Sunday, Nov. 21. Bake sale starts at 1 p.m. Sat. and after all Masses on Sunday, and at the festival. Ladies, please bring some home-made bakery.

Notice

Helen Levstek writes the column for the Euclid Pensioners Club and Eleanor Pavay is the typist. In last week's column Helen's name was inadvertently omitted.

Rovansek's Say Thanks to All

On August 22, 1982, my wife Ann and I were honored with a surprise dinner party on the occasion of my retirement as secretary of 42 years of the largest A.F.U. lodges. The event was instigated by the officers of St. John the Baptist Lodge No. 37. We would like to thank one and all who had even the slightest thing to do with this event. Our gratitude is extended to more than 200 relatives, friends, members and guests who attended the festivities.

Sincerely,
Cyril (Cy) and
Ann Rovansek

Sunday, August 22, 1982, will remain in the hearts of my wife, Ann, and me as a day on which something that neither of us had ever anticipated. It was truly a day that convinced us that our fraternal brothers and sisters do, indeed, appreciate their fellow members and officers.

The eventful day was secretly planned and carried out by the officers of St. John the Baptist Lodge No. 37, AFU, who also solicited the assistance of our son, Jerry.

After serving as secretary of one of the largest AFU Lodges for 42 years, and after several bouts of ailments, I decided to retire from the post. Needless to say, I missed the constant contact with my members during this past year, and already we both felt that perhaps the members did not care much or even remembered our close relationship for so many years. Especially because for the two months before August 22, even Bro. Frank Pence, our treasurer, and Sis. Lillian Zeleznik, our president, and even our own Gerry, seemed to avoid us. Can you imagine

how low we felt? Well, our fears of being forgotten and avoided were dispelled come August 22, when, under the pretext of meeting with a prospective home seller (arranged by Jerry's father-in-law) at the Slovenian Society Home on Recher Avenue, turned out to be the Surprise Testimonial Dinner in our honor.

Words fail us as we think of the tremendous amount of work these officers, members and relatives had to prepare this tribute to Ann and me. We cannot thank each and every one sufficiently for all you have done, and believe me, we shall never forget it.

Besides enjoying the company of more than two hundred relatives, friends, members and guests who joined in the delicious home cooked meal and short program and social that followed, we were also pleasantly surprised at the Proclamation by our Cleveland Mayor, George V. Voinovich, who proclaimed Sunday, August 22, 1982, as Cyril Rovansek Day, and other tributes that were given us at this time. Topping all this was the lovely mantel clock (self-winding) beautifully engraved with both our names. This clock will grace our mantel as long as we live, and you may be sure that as its chimes ring out, our thoughts are with you all, who contributed toward its purchase.

Thanks to all and may you all continue to work for the American Fraternal Union to promote good fellowship and friendships that grow with each passing year.

available at the door.

P.S.W.A. Circle 2 will sponsor their annual Potica Bake Sale on Tuesday, Nov. 30 in the Annex of the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

For orders call Mary Susel at 431-5005 or Marge Kaus at 432-1206. Pick ups after 3:00 p.m.

The Ladies Auxiliary of the Catholic War Vets, Post 1655 St. Vitus will sponsor a

Christmas Fair in the St. Vitus Auditorium on Sun., Nov. 28 from 10 a.m. to 5 p.m.

The Dawn Choral Group of the Slovenian Women's Union of America is holding a Fall Concert on Sunday, Nov. 23 at 4 p.m. at the Slovenian Home on Recher Ave.

There will be a benefit dinner to aid the churches of Slovenia on Sat., Nov. 20 from 6 to 8 p.m. at St. Vitus Auditorium.



TUNE-UP NOW WITH...

ENGINEERED TO GIVE YOU UP TO 30,000 MILES OF RELIABLE PERFORMANCE.

Put AC-Delco high technology parts in your car or truck now!

FREE 7 POINT WINTER & SAFETY INSPECTION With Tune-Up

SPECIAL DELCO FREEDOM II BATTERY

\$20 OFF LIST PRICE ON 50 & 60 SERIES EXPIRES 11-30-82

AC-Delco is the way to go

EUCLID AUTO SERVICE CENTER

22210 LAKELAND BLVD. PHONE: 261-0153

FAST & DEPENDABLE SERVICE

WE EMPLOY MECHANICS CERTIFIED BY ASE

WE ACCEPT MASTER CHARGE & VISA

NOW 8% Personal Checking

INDEPENDENT SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44122 731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100

Death notices

JAMES J. GRDINA

James J. Grdina, 75, died at St. Vincent Charity Hospital after a lingering illness.

He is survived by his wife, Josephine M. (nee Zalar), and his two sons: James J. Jr. and Jerome M. He was the grandfather of Michelle.

He was the son of Antonia and Anton Grdina (both dec.). He was the father-in-law of Mariann (nee Lasko); brother of Anthony J., Catherine Perko, Joseph M. and the following deceased: Frank L. A., and Mary C.

Funeral Mass was Friday, Nov. 12 at St. Christine's Church at 10:30 a.m. Interment at All Souls Cemetery.

He was a member of Holy Name of St. Christine's

Church, the Third Order of St. Francis, Catholic Knights of Ohio, Slovene Lodge No. 1 of AMLA, and St. Vitus lodge No. 25 of KSKJ.

Mr. Grdina worked at TRW in the Stock Dept. before his retirement.

Grdina Funeral Home was in charge of arrangements.

MARGARET NICKEL

Margaret Nickel (nee Spelko), age 68, born in Cleveland, Ohio, passed away in Chula Vista, California where she had resided for the last 2½ years.

She leaves husband, Clarence Nickels, and son, Robert in California. Here in Euclid

two sisters, Amelia Krall and Frances Peret, and one brother, Anthony Spelko survive her. She was buried in Calif.

JENNIE NOVINC

Jennie Novinc (nee Jerse) (formerly Zupancic), age 87, a resident of Slovene Home for the Aged, died Tuesday, Sept. 28th.

She was widowed; her first husband, Joseph Zupancic, died in 1949 and her second husband, Frank Novinc, died in 1969. She had resided on Arbor Ave. and at 123 E. 156th St. before she became a resident of Slovene Home for the Aged.

She is survived by her niece, Ann Lukek; nephew, Dr. Albin Urankar; and a nephew, Anton Jerse (Windsor, Cana-

da); and a stepson, Daniel Novinc.

She was born at vas Jama Fara Zuzemberk, Yugoslavia, and came to the United States in 1913.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services were held Sat., Oct. 2, at 8:15 a.m. and St. Mary's Church at 9:00 a.m. Interment in the family grave at Calvary Cemetery.

She belonged to PSWA No. 3, Euclid Pensioners Club and Woodman of the World No. 110.

EMIL J. KOZELY

Emil J. Kozely, age 63, died after a long illness Saturday, Oct. 23 at Euclid General Hospital.

He was the son of Rudolph Kozelj and Jennie (nee Svi-gel), both deceased.

He is survived by his brothers and sisters: Addie M. Humphrey, William J., Sonia K. Barron, Elsie J. Thompson, Theodore J., Thelma S. Coffee of Tenn., and the following deceased: Rudolph, Stanley and Lillian.

Emil Kozely was a member of the Holy Name Society of St. Mary's Church, Kras No. 8 of AMLA, and the Collinwood Pensioners.

Funeral Mass was Wednesday, Oct. 27 at St. Mary's Church (Holmes Ave.) at 9 a.m. Interment at All Souls Cemetery.

Friends called at Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

ANTON ADAMIC

Cleveland, O.—Anton Adamic, age 82, of 447 East 156

St. passed away at his home Tuesday, Nov. 9 after a brief illness.

He was the husband of Paula (nee Mihelic), father of Pauline Dolinar, Radmila Veider, Mira Kosem and Anton, grandfather of 14, brother of Joseph (dec'd.) and uncle and great uncle.

He was born in Velike Lašce, Yugoslavia. He came to Cleveland in 1949. He always lived on East 156 St. in the Collinwood area where his

wife, Paula delivers the Ameriška Domovina. He was employed at Morrison Products Co., Inc. as a stockroom packer for 14 years. He retired at age 65 in 1965.

He was a member of St. Mary's Holy Name Society, American Mutual Life Assn. No. 9 and KSKJ Lodge St. Joseph No. 169.

He was a collector of Yugoslav history and had a large library of books.

HAPPY THANKSGIVING

D.J.'s Hairlines

Hairstyling-Salon
FOR MEN AND WOMEN
Specialist at...

Haircuts Perms Haircoloring Henna's

6128 Glass Ave.

Phone 431-8998

MRAMOR'S MARKET 6710 ST. CLAIR AVENUE 431-7769

WE ACCEPT FOOD STAMPS

We Sell Beer and Wine by the Case

Open Every Day 8 a.m. to 9 p.m. - Sundays 9 a.m. to 3 p.m.

Good Only at Mramor's Market

Mramor's GRAND OPENING New Quality Meat Dept Come in and try our 100 percent American Beef Cuts.

Fresh Quality Cut Meat Department

COUPON

20c OFF LB.

GROUND BEEF

Special Price \$1.39 lb.

Coupon Good from Fri., Nov. 19 - Nov. 26, 1982

COUPON

AMERICAN CHEESE

20c OFF

Special Price \$1.79 lb.

Coupon Good from Fri., Nov. 19 - Nov. 26, 1982

COUPON

CHIP CHOP HAM

40c OFF

Special Now Only \$1.39 lb.

Coupon Good from Fri., Nov. 19 - Nov. 26, 1982

COUPON

Home Made SLOVENIAN SAUSAGE

40c OFF

Special Price \$2.39 lb.

Coupon Good from Fri., Nov. 19 - Nov. 26, 1982

DAIRY SECTION

Euclid Race Products

MILK

½ Gal. 89c

COTTAGE CHEESE

12 Oz. 69c

SOUR CREAM

8 Oz. 59c

DRUG SECTION

BAN BASIC Anti-Perspirant

3 Oz. 99c

Colgate SHAVING CREAM

11 Oz. 79c

Aim TOOTH PASTE

6.4 Oz. Family Size \$1.39

Something New

ORLANDO'S

OLD WORLD BREAD

Like Home-Made - Special Price

2 lb. LOAF Only \$1.59

Extra Special

16 oz. PEPSI-COLA

8-Pak \$1.69 - plus deposit

Orlando's Sliced Italian Bread
Now Only 69c a Loaf

POP SECTION

PEPSI-COLA

Liters \$1.39

Sunkist ORANGE POP

Liters \$1.39

ALL COTTON CLUB

Quarts 3 for \$1.29

Paper and Soap Section

CHARMIN TISSUE

4 Pak \$1.29

Jumbo BOUNTY TOWELS

Each 89c

SAFEGUARD BARS

7 Oz. 2 for \$1.29

COAST BAR SOAP

7 Oz. 2 for \$1.29

WE NOW CARRY

ICE CUBES

Special Price-79c a Bag

Also BLOCK ICE

79c Each

The Corner Hardware

6421 St. Clair Ave.

431-4325

Open daily 8:30 - 5:30 (including Wednesdays)

Housewares — Giftware — Imported and Domestic —
Tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish —
Plumbing and heating supplies—Kerosene heaters...

We repair WINDOWS and Screens

Lawnmowers, lamps, and small electrical
appliances, sharpen scissors and more...
SAME DAY REPAIRS ON MOST ITEMS

- SPECIALS -

PLASTIC WINDOW SHEETING 3 ft. x 50 ft. 4 mill thick
\$3.99

22,600 BTU convection type Heater — \$169.95
9500 BTU Radiant Type Heater — \$139.95

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

361-3113

Susan Rae Zak

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17019 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

We also carry Fresh Lamb — Veal and Pork. Cuts of every type. — Home made Sauerkraut, Sour Turnips, Whole Sauer Cabbage Heads. — We are now taking orders for your Thanksgiving Turkeys, Ducks and Capons. Also Fresh Fish on Thursday thru Saturday every week.

Come in and see our complete line of imported products from Yugoslavia. — Mesana Solata, Yellow Peppers Ajvar Ljuti, Radenska, Rum, Vanilla Sugar, Baking Powder, all kinds of Cookies, Noodles and Macaronis, coffee, Teas, China Cups, Pots and Pans. Walnut Grinders —

— PLUS MANY MORE ITEMS. —

LOTTERY TICKETS

WE DELIVER ICE COLD BEER BY THE CASE "FREE"

ALL BEER AND WINE PRICES ARE STATE MINIMUM